

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1965-1966.

15 FEBRUARI 1966.

WETSONTWERP houdende het Gerechtelijke Wetboek.

AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER LINDEMANS.

Eerste artikel.
GERECHTELIJK WETBOEK.

Art. 156.

De tekst van dit artikel wijzigen als volgt:

De procureur des Konings en zijn substituten !Vorden in de uitoefening van hun ambt bij de politierechtbank bijgestaan door ~~een~~ of meer politiecommissarissen, door de Koning aangewezen en gekozen uit de politiecommissarissen van het arrondissement.

Art. 516.

Tussen de twee laatste leden een nieuw lid invoegen, dat luidt als volgt e

« De gC'rechtsdeunvaarders zijn bevoegd om ueststellin- fJen van materiële feiten te doen in het arrondissement bedoeld door het eerste lid. »

Art. 923.

Een derde lid toevoegen, dat luidt als volgt:

« De getuigen, die hwi woon- of verblijfplaats hebben in een gemeentc, waarvan de taal een endere is dan deze van de rechtspleging, ioorden opgeroepen bij akte van gerechts- deuraraarder in de tcrmjnen uoorzien in het eerste lid. Deze akte oermeldt de teksten en is vergezeld L'an het afschrift bedocld door het eerste lid. »

Zt«.

59 (1965-1966) : N° 1.

-- Nra 2 tot 14: Arneudementen.

Chambre des Représentants

SESSION 1965-1966.

15 FÉVRIER 1966.

PROJET DE LOI contenant le Code judiciaire.

AMENDEMENTS
PRESENTES PAR M. LINDEMANS.

Article premier.
CODE JUDICIAIRE.

Art., 156.

Modifier comme suit le texte de cet article:

Le procureur du Roi et ses substitués sont assistés clans l'exercice de leurs fonctions près le tribunal de police par un ou plusieurs commissaires de police, désignés par le Roi et choisis parmi les commissaires de police de l'arrondissement.

Art.516.

Entre les deux derniers alinéas, insérer un nouvel alinéa, libellé comme suit :

« Les huissiers de justice sont compétents pour faire les constats de faits matériels dans l'arrondissement visé au premier alinéa. »

Art. 923.

Ajouter un troisième alinéa, libellé comme suit:

« Les témoins qui ont leur domicile ou leur résidence dans une commune d'une autre langue que celle de la pro- cédure sont convoqués par acte J'huissier de justice dans les délais prévus au premier alinéa. Cet acte mentionne les textes ct est accompagné de la copie visée au premier nlinéa. »

Voir:

59 (1965-1966) : N° 1.

- N° 2 à 14: Amendements.

Art., 1026.

Het 5^e van dit artikel vervangen door wat volgt:

« 5^e terizi] de tuet licit anders bepalt, de handt ckenir, van de açiVOctlat van de parti] of, wanneer licit een oordering IJetrct, bedoeld door artikel 1338 van dit Wetboek en (Uflaruan het bedrag piifdlizend frank niet te booen gaat, de handtckeniriq van een gerechtsdeurwaarder. »

Artikel 1^{er} (1).

Art. 22.

Een nieuw lid toevoegen dat luidt als volgt :

" Heteellde geldt oor de politiecommissierissen-embte, naren van het openbaar ministerie, van wie de functie wordt opgeheven in uitvoering van deze ioet, »

Art., 1026.

Remplacer le 5^e de cet article par ce qui suit:

« 5^e s[w!lorsqle: la loi en dispose alltrcflcat, la signature de (Il'oeil de la partie ou, s'il s'agit d'une demande visée il l'article 1338 du present Code et dont le montant n'excède pas cinq mille francs, la signature d'un huissier de justice. »

Article 1^{er} (1).

Art., 22.

Ajouter un nouvel alinéa, libellé comme suit:

« Cette même mesure s'applique aux commissaires de police-fonctionnaires du ministère public dont la fonction est supprimée par la présente loi. »

L. LINDEMANS.

(1) Zie Stuk nr 1040/1 (1964-1965), blz. 344 en volgende.

(1) Voir Doc. n° 1040/1 (1964-1965), pp. 341 et suiv.